

PROTECO®



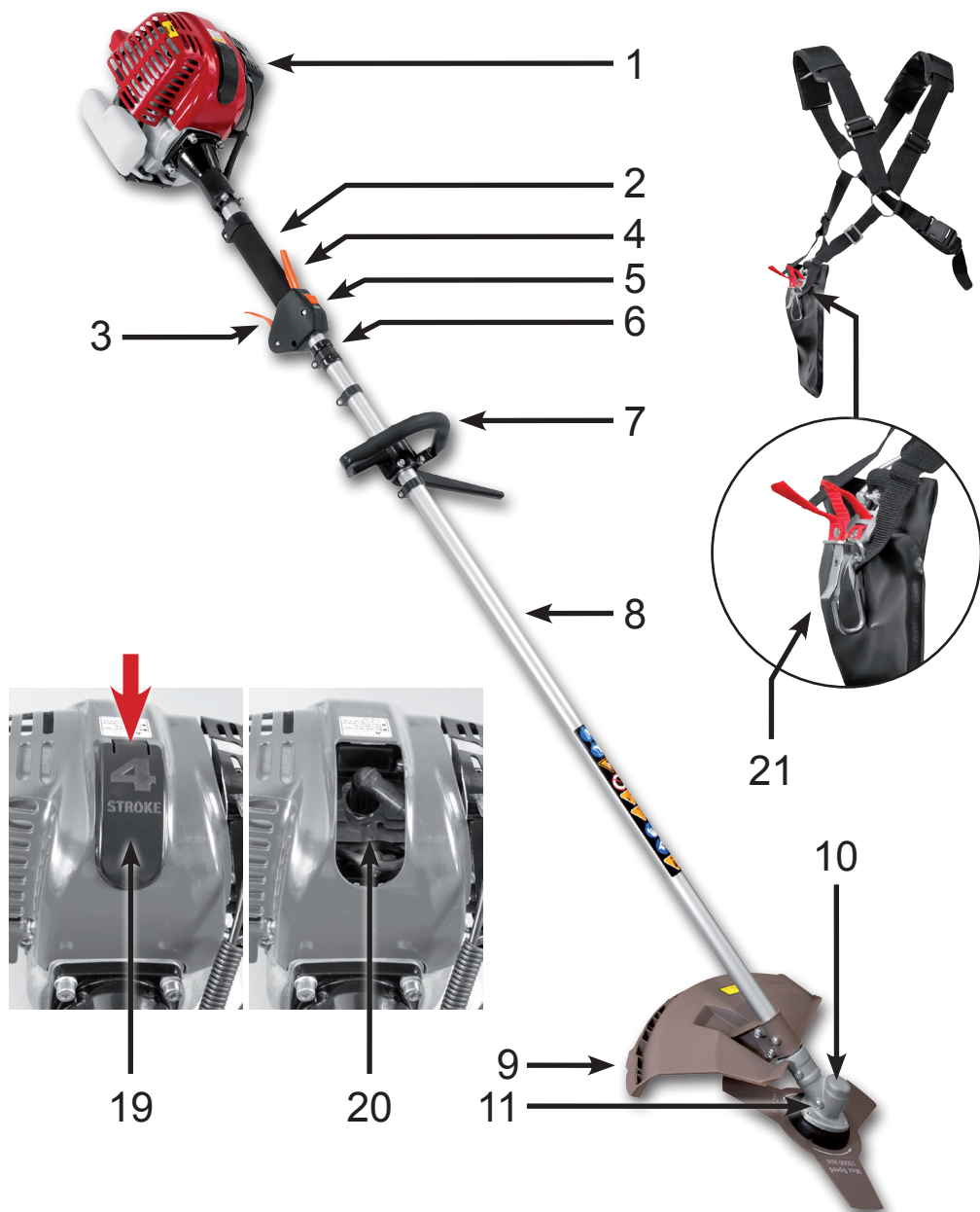
KŘOVINOŘEZ 2 v 1
4-taktní

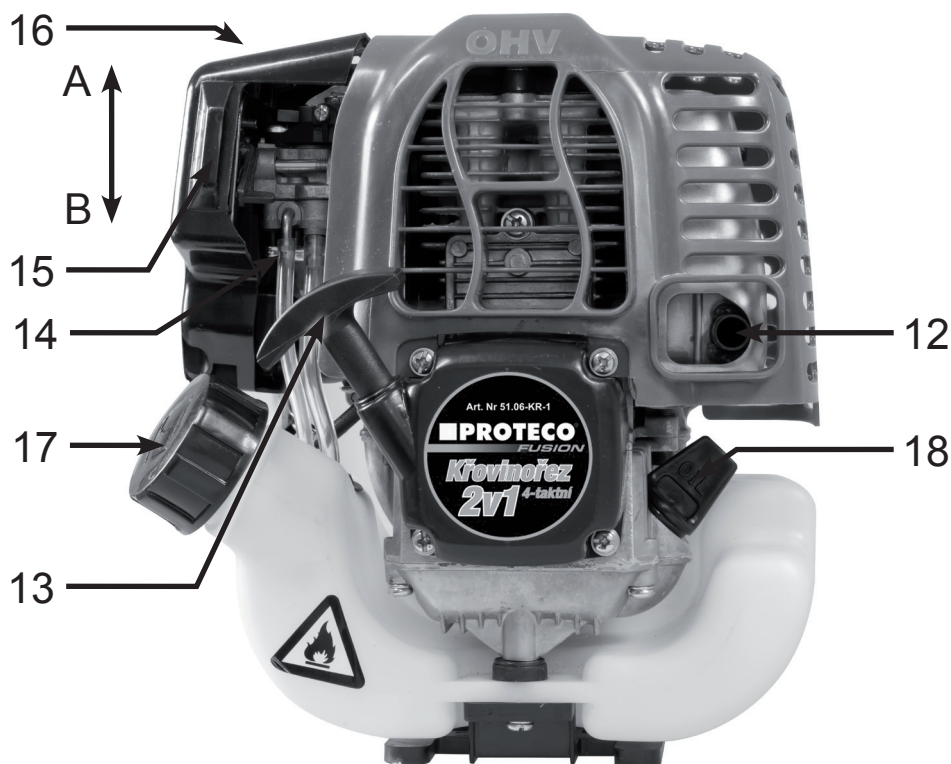


PROTECO®

51.06-KR-1

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky PROTECO.





- 1) motor
- 2) ovládací rukojeť
- 3) páčka plynu
- 4) dlaňová pojistka
- 5) posuvný spínač zapalování (START/STOP)
- 6) závěsné oko
- 7) rukojeť typ „D“
- 8) nosná trubka
- 9) kryt žacího ústrojí
- 10) úhlová převodová hlava
- 11) mazací otvor

- 12) výfuk
- 13) tahový startér
- 14) palivová pumpička
- 15) ovládací páčka sytiče A) zavřený
B) otevřený
- 16) vzduchový filtr
- 17) víčko nádrže
- 18) šroubovací zátky olejové nádrže
- 19) kryt zapalovací svíčky
- 20) zapalovací svíčka
- 21) speciální rychloupínací závěs

MEZINÁRODNÍ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Tento návod k obsluze popisuje mezinárodní bezpečnostní symboly a piktogramy, které mohou být na křovinořezi vyobrazeny. Přečtěte si uživatelský manuál, aby jste se seznámili s bezpečnostními upozorněními, montáží, obsluhou a odstraňováním závad. Při práci s křovinořezem buďte velmi opatrní. Před prvním uvedením do provozu a před všemi pracemi spojenými s údržbou, montáží a čištěním, si důkladně pročtěte návod k obsluze.

			
Při práci s přístrojem buďte velmi opatrní.	Před prvním uvedením do provozu a před všemi pracemi spojenými s údržbou, montáží a čištěním, si důkladně pročtěte návod k obsluze.	Před startem motoru si nasadte chránič sluchu, obličje a přilbu.	Minimální bezpečná vzdálenost od ostatních osob činí 15 metrů.
			
Používejte vždy bezolovnatý, čistý benzín.	V návodu k obsluze si přečtěte, jaký olej je vhodný pro použití ve vašem přístroji.	Odmrštěné předměty a rotující nože mohou způsobit těžká zranění.	Spínač zapalování Zapnut
			
Spínač zapalování Vypnut	Varování před horkým povrchem.	Ostré čepele	Používejte předepsané ochranné prostředky.
			
POZOR! Nebezpečí požáru.	Pozor použití pilového kotouče není dovoleno!		

Původní návod k použití křovinořezu 51.06-KR-1.

Motor	
Typ motoru	vertikální, jednoválcový, vzduchem chlazený čtyřtákní spalovací motor s tlakovým mazáním
Palivo	bezolovnatý benzin BA 95 NATURAL
Objem palivové nádrže	650 cm ³
Zapalování	bezkontaktní elektronické
Zdvihový objem	24,5 cm ³
Maximální výkon motoru dle ISO 8893	0,55 kW/7000 min-1
Volnoběžné otáčky motoru	2800 ± 280 min-1
Maximální otáčky výstupního hřídele převodové hlavy	7800 min-1
Zapalovací svíčka	CMR6A
Vzdálenost mezi elektrodami zapalovací svíčky	0,5 - 0,6 mm
Objem olejové nádrže	0,75 cm ³
Mazací olej	olej pro čtyřtákní motory API SJ/SF/CG-4 SAE 10W - 30
Spínač zapalování	posuvný přepínač (START- STOP)
Startér	tahový startér s vratnou pružinou
Spojka	odstředivá
Směr rotace žacího ústrojí	proti směru hodinových ručiček
Ekvivalentní hladina vibrací - strunová hlava	3,91 m/s ²
Ekvivalentní hladina vibrací - trojzubý nůž	3,69 m/s ²
Nejistota hodnoty	K = 1,5 m/s ²
Naměřená hladina akustického výkonu strunové hlavy	LWA 111,6 dB(A)
Naměřená hladina akustického výkonu trojzubého nože	LWA 110,6 dB(A)
Nejistota hodnoty	3 dB(A)
Naměřená hladina akustického tlaku strunové hlavy	Lpa 91,6 dB(A)
Naměřená hladina akustického tlaku trojzubého nože	Lpa 90,6 dB(A)
Nejistota hodnoty	3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu	LWA 115 dB(A)
Nosná tyč	duralová trubka s hnací hřídelí
Žací ústrojí:	
trojramenný nůž	Ø 255x1,4mm
strunová hlava	struna NYLON max. Ø 2,5mm
Páčka plynu	ovládání prstem
Váha křovinořezu:	6,7 kg

Tento křovinořez je určen:

- k použití odpovídajícímu popisu v tomto návodu a bezpečnostním upozorněním
- **výhradně pro privátní péči o zahradu**
- k péči o travnaté plochy.

Tento křovinořez nepoužívejte k jinému účelu, než ke kterému je určen.

Tento křovinořez není určen pro trvalé zatížení, profesionální použití a komerční činnost.

Rozsah použití specifikuje návod k obsluze.

Uživatel křovinořezu je zodpovědný za veškeré škody vzniklé jiným osobám a jejich majetku!

Křovinořez používejte jen v od výrobce předepsaném a dodaném technickém stavu.

Používejte výhradně originální příslušenství.

Svévolné změny, úpravy a opravy křovinořezu vylučují odpovědnost výrobce za škody, které by díky tomu vznikly.

Zároveň zaniká právo na uplatnění záruky. Pokud bude křovinořez nevhodně používán, prodejce i výrobce se distancují od uplatnění jakékoliv záruky!

Výrobce nepřetržitě pracuje na vývoji tohoto produktu, a proto si ponechává právo na případné změny, např. tvaru nebo vzhledu výrobku, bez předchozího upozornění.

Po dobu záruky je k opravám oprávněno pouze autorizované servisní středisko.

PŘED POUŽITÍM KŘOVINOŘEZU ČTĚTE VŠECHNY POKYNY

- Pečlivě si přečtete tato upozornění. Seznamte se s obsluhou a manipulací s křovinořezem.
- Nikdy nepoužívejte tento křovinořez, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, návykových látek či léků.
- Děti a mladiství, kteří nedosáhli 18 let a osoby nezpůsobilé nesmí křovinořez používat.
- Nejprve zkontrolujte celý křovinořez, než jej začnete používat. Poškozené nebo opotřebené díly vyměňte pouze za nové originální díly. Ujistěte se, zda jsou všechny spojovací prvky správně připevněny a utaženy. Ujistěte se, že je náležitě nasazen kryt žacího ústrojí a nachází se v předepsané poloze, jinak hrozí nebezpečí poranění případně odmrštěnými předměty. Pokud nebude dbáno na toto upozornění, může dojít ke zranění uživatele i přihlížejících osob nebo k poškození křovinořezu.
- Při výměně struny nebo strunové hlavy používejte pouze originální náhradní díl.
- Používejte pouze předepsaný žací nůž.
- Při manipulaci s nožem používejte rukavice.
- Před každým použitím křovinořezu vyčistěte a překontrolujte pracovní prostor. Odstraňte všechny předměty, jako jsou kameny, větve, střepy, hřebíky, dráty nebo provazy, které by se mohly odmrstit nebo zaklínit do stroje. Při práci musí být děti, ostatní přihlížející osoby i zvířata vzdáleni v okruhu minimálně 15 metrů, pro přihlížející osoby vždy vzniká riziko zasažení odmrštěným předmětem. Přihlížející osoba by vždy měla být vybavena ochranou očí. Pokud se někdo přibližuje do Vašeho pracovního prostoru, okamžitě vypněte motor a vyčkejte, dokud se žací ústrojí zcela nezastaví.
- Před nastartováním motoru vždy vyzkoušejte páčku plynu. Musí se po stisknutí a uvolnění automaticky vracet do výchozí polohy.

Všechna nastavení, výměny žacího ústrojí nebo údržbu provádějte vždy při vypnutém spínači zapalování a odpojeném kabelu od zapalovací svíčky. Pokud nejdou snížit otáčky, vlivem zaseklé plynové páčky nebo závady karburátoru, křovinořez ihned vypněte a nepoužívejte jej, dokud závada nebude odstraněna. Neodstraňujte bezpečnostní štítky z křovinořezu.

Nečitelné nebo poškozené štítky nahraďte novými.

Při práci i údržbě vždy používejte osobní ochranné pomůcky!

Použití křovinořezu

Bezpečnostní pokyny

BEZ PEČNOSTNÍ POKYNY PRO BENZÍNOVÉ KŘOVINOŘEZY

POZOR: Benzín je velice nebezpečný, výpary mohou při vznícení explodovat.

Benzínové výpary jsou jedovaté

Proveďte následující bezpečnostní opatření:

- Palivo uchovávejte pouze ve schválených a k tomuto účelu určených kanystrech. Kanystř s palivem nikdy nenechávejte na přímém slunci.
- Zamezte možnosti vznícení rozlitého benzínu. Motor startujte až poté, co benzínové výpary vyprchají.
- Dodržujte požární bezpečnostní předpisy, aby jste zamezili možnosti vzniku požáru.
- Před plněním paliva vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Nikdy nepovolujte víčko nádrže dokud je motor horký! Palivo doplňujte pouze, pokud je motor studený. Víčko nádrže pomalu odšroubujte, aby jste snížili tlak v nádrži. Nikdy křovinořez nepoužívejte, bez pevně zašroubovaného víčka palivové nádrže.
- Plnění paliva provádějte v čistém a dobře větratelném prostoru, nejlépe venku, kde se nenacházejí žádné zdroje jisker nebo otevřeného ohně. Nikdy při doplňování paliva nekuřte. Rozlité palivo okamžitě z křovinořezu otřete.
- Před startem motoru křovinořez odnesete alespoň 10 metrů od místa plnění paliva.
- Při práci s křovinořezem nebo plnění paliva nikdy nekuřte a vyhýbejte se jiskrám a otevřenému ohni. Pokud s křovinořezem nepracujete, nenechávejte jej na přímém slunci. Silným zahřátím benzínu v nádrži dojde ke zvýšení tlaku a může dojít k přeplavení karburátoru. Znečištěné hadry olejem nebo benzinem odevzdejte ve sběrně.

BEZPEČNOST PŘI POUŽÍVÁNÍ

- Nikdy křovinořez nespustíte a nenechte běžet, pokud se nacházíte v uzavřené místnosti nebo budově. Vdechování výfukových plynů může být smrtelné. Obsahují jedovatý oxid uhelnatý. Křovinořez je určen pouze pro venkovní použití.
- Vždy když křovinořez používáte, noste ochranné brýle nebo obličejový štít, přilbu, chrániče sluchu, antivibrační rukavice, pevnou obuv s protiskluzovou podrážkou, pevné dlouhé kalhoty.
- Nikdy při práci s křovinořezem nenoste žádné volné oblečení, šperky, krátké kalhoty, sandály a nechodte bez bot. Vlasy noste stažené a vyčesané.
- Bezpečnostní kryt žacího ústrojí musí být vždy nasazen. Obě žací struny musí být před provozem vytaženy a řádně nainstalovány. Struna nesmí přesahovat obrys krytu. Na krytu musí být nainstalována ochranná lišta s trimovacím nožem pro zkracování struny.
- Křovinořez je vybaven odstředivou spojkou. Žací ústrojí se nesmí při volnoběžných otáčkách motoru otáčet. Pokud tomu tak není, seřídte volnoběžné otáčky, případně kontaktujte servisní středisko.
- Žacího ústrojí se po nastartování motoru nikdy nedotýkejte!
- Křovinořez používejte pouze při denním světle nebo při velmi dobrém osvětlení.
- Buďte připraveni k používání křovinořezu již ve chvíli když zatáhnete za startovací lanko. Uživatel i křovinořez se musejí při startování nacházet ve stabilní pozici. Dbejte na pokyny ohledně startu a vypnutí křovinořezu.
- Křovinořez používejte výhradně k účelu, ke kterému je určen. Při vyžínání se nenaklánějte příliš dopředu.
- Pracujte tak, aby jste mohli za všech okolností křovinořez bezpečně ovládat.
- Křovinořez držte při práci vždy pevně oběma rukama. Vždy držte pevně nosnou i ovládací rukojeť.
- Při práci používejte vždy nosný postroj.
- Chraňte si ruce, obličej a nohy před všemi pohyblivými částmi křovinořezu. Nikdy se nedotýkejte žacího nástavce dokud se ještě točí ani se nepokoušejte jej zastavit.
- Nikdy nezvedejte roztočené žací ústrojí od země.

- Nedotýkejte se motoru ani tlumiče výfuku. Hrozí riziko popálení. Tyto části jsou za chodu motoru velmi horké. A zůstávají ještě horké nějakou dobu po vypnutí motoru.
- Nikdy nenechávejte motor běžet ve vysokých otáčkách, pokud nevyžíváte.
- Nikdy se nedotýkejte zapalovací svíčky nebo kabelu, když je motor v chodu, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Vždy křovinořez vypněte, pokud s ním nepracujete, nebo se přemísťujete z místa na místo.
- Pokud dojde k nárazu žacího nože do cizího tělesa, ihned vypněte motor. Hrozí nebezpečí zpětného rázu, který může vyvolat prudký, nečekaný pohyb celého stroje. Překontrolujte, zda nedošlo ke škodám na žacím ústrojí nebo na ostatních částech křovinořezu.
- Křovinořez nikdy nepoužívejte, pokud jsou některé jeho části uvolněné nebo poškozené.
- Motor vypněte a odpojte zapalovací svíčku, vždy pokud budete provádět údržbu, opravu nebo vyměňovat žací nástavec za jiné nástavce.
- Používejte vždy pouze originální náhradní díly. Tyto díly můžete zakoupit u Vašeho prodejce.
- Nikdy nepoužívejte náhradní díly, příslušenství nebo nástavce, které nejsou pro tento křovinořez určeny. Následkem mohou být vážná zranění uživatele a způsobení škody na křovinořezu. Kromě toho by Vám zanikla záruka.
- Udržujte Váš křovinořez v čistotě a dbejte na to, aby mezi ochranným krytem a žacím ústrojím nezůstaly namotané zbytky rostlin.
- Aby jste předešli vzniku požáru, poškozený tlumič výfuku vždy nechte vyměnit. Pravidelně čistěte motor i tlumič výfuku od trávy.
- Všechny opravy v záruční době je oprávněno provádět pouze autorizované servisní středisko.

ZDRAVOTNÍ RIZIKA

Při delším používání křovinořezu může dojít k přerušení prokrvení rukou způsobené vibracemi a dlouhodobým držením rukojetí. Všeobecně určená doba používání nemůže být stanovena, protože závisí na více faktorech.

Doba použití může být prodloužena:

- ochranou rukou (teplé rukavice)
- častějšími přestávkami během práce
- použitím antivibračních rukavic

Doba použití může být zkrácena:

- osobní dispozicí k špatnému prokrvení (často studené ruce, brnění)
- nízká venkovní teplota
- síla úchopu (příliš silný úchop brání průtoku krve)

Při pravidelném, dlouhodobém používání křovinořezu a při opětovném výskytu zmiňovaných příznaků (např. brnění prstů) doporučujeme lékařské vyšetření.

POZOR! I při řádném používání křovinořezu zůstává jisté riziko, které nemůže být vyloučeno. Díky charakteru a konstrukci křovinořezu mohou nastat následující potenciální ohrožení:

- kontakt s nechráněným ostřím (nebezpečí pořezání)
- dotknutí se žacího ústrojí při chodu křovinořezu (nebezpečí pořezání, amputace končetin)
- poruchy sluchu, pokud není používána ochrana sluchu
- zdraví škodlivé výfukové zplodiny z motoru uvedeného do provozu v uzavřené místnosti (nevolnost)
- popálení při kontaktu s horkými částmi motoru
- zasažení odmrštěným předmětem

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

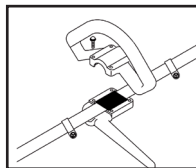
- Dokud je v nádrži ještě benzín, nikdy křovinořez neskladujte v budově, kde by mohly benzínové výpary přijít do styku s jiskrami nebo otevřeným ohněm.
- Před transportem nebo uskladněním nechte motor zcela vychladnout a vyprázdněte palivovou nádrž.
- Při transportu křovinořez řádně upevněte.
- Při jakékoli manipulaci nebo přepravě musí být vždy na žací ústrojí nainstalovaný kryt.
- Při přenášení křovinořezu a jakékoliv manipulaci musí být vždy vypnutý motor.
- Křovinořez přenášejte vždy motorem dopředu a žací ústrojím směřujícím dozadu.
- Křovinořez skladujte vždy suchý, řádně vyčištěný a bez paliva.
- Křovinořez skladujte tak, aby jste vyloučili jeho neoprávněné použití.
- Křovinořez uložte na bezpečném místě mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Nikdy křovinořez nepolevujte ani nekropte vodou nebo jinými tekutinami. Rukojeti křovinořeze udržujte suché, čisté, bez zbytků paliva a oleje. Křovinořez čistěte po každém použití, dbejte pokynů k čištění a uskladnění.
- Pečlivě uschovejte návod k obsluze. Důkladně se s návodem seznámte a při zapůjčení křovinořezu jinému uživateli mu návod k použití předějte.
- S křovinořezem nikdy nepracujte za nepříznivých světelných a povětrnostních podmínek.
- Motor nikdy nespustíte bez žacího ústrojí, může dojít k překročení maximálních povolených otáček motoru.
- Křovinořez používejte vždy v kompletním stavu.

MONTÁŽ

Návod k montáži

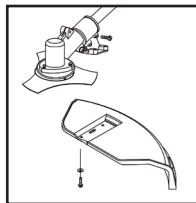
Montáž „D“ rukojeti

Horní a spodní část rukojeti nasadíte na pryžový blok a zlehka je smontujete dohromady. Potom uchopíte křovinořez a postavte se do pracovní pozice. Rukojeť posunutím nastavíte tak, aby jste stáli ve vzpřímené poloze a převodová hlava byla těsně nad zemí. Potom upevňovací šrouby dotáhněte.



Montáž ochranného krytu

Ochranný kryt přišroubujte na držák umístěný na spodní části nosné tyče.



Nosný postroj

Navlékněte si nosný postroj a posuvnými sponami upravte jeho velikost tak, aby Vám dobře a pohodlně seděl. Popruh je vybaven speciálním rychloupínacím závesem (obr. 21). Pro uvolnění křovinořezu ze závěsu stačí pouze vytáhnout závoru. Pozor po vytáhnutí závoru dojde k okamžitému uvolnění karabiny, proto je nutné držet křovinořez za ovládací rukojeť, aby nedošlo k jeho nechtěnému pádu. Karabina pak zůstává na nosném oku křovinořezu. Zavěste smontovaný křovinořez (včetně žacího ústrojí) na karabinu a upravte délku nosného popruhu. Pokud pustíte zavěšený křovinořez, měl by se lehce dotýkat žacího ústrojí země. Pokud tomu tak není, upravte vyvážení posunutím závěsného oka na nosné tyči.

Bezpečnost při použití trojramenného nože/strunové hlavy.

- Setrvačností dotáčející se žací ústrojí může způsobit zranění ještě poté, co je vypnut motor, nebo uvolněna páčka plynu. Křovinořez držte pevně, dokud se točí se žací ústrojí úplně nezastaví.
- Pokud nevyžínáte a žací ústrojí není v záběru, nenechte motor běžet ve vysokých otáčkách.
- Pokud dojde k nárazu žacího ústrojí do cizího předmětu nebo se do žacího ústrojí zamotá drát, provaz,

- nebo velké množství trávy, okamžitě motor vypněte a zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození.
- Pokud dojde k poškození křovinořezu, obraťte se na autorizovaný servis a nechte křovinořez opravit a teprve poté jej opět používejte. Nikdy nečistěte žací ústrojí, pokud je motor nastartovaný! Před čištěním motor vypněte a odpojte kabel od zapalovací svíčky. Nikdy nepoužívejte nůž, jehož ostří je ohnuté, popraskané, hodně opotřebené nebo tupé. Takto poškozený nůž nepoužívejte.

Nikdy se nepokoušejte jakýmkoliv způsobem nůž opravit!!

Úpravy ani opravy nože nejsou dovoleny!!

- Nikdy čepule třízubého nože neostřete do špičky. Špička ostří se může během provozu křovinořezu odlomit a může způsobit vážná poranění. Poškozený nůž vždy vyměňte za nový.

POZOR

Při neobvyklých, silných vibracích, nebo jakémkoli nestandardním chování křovinořezu okamžitě vypněte motor. Vibrace, nebo nestandardní chování křovinořezu, jsou vždy příčinou závady. Než budete pokračovat v práci, důkladně křovinořez zkontrolujte, zda nedošlo k uvolnění čepů, matic nebo k jiným škodám. Závadu nechte odstranit v autorizovaném servisním středisku.

Pokud budete provozovat křovinořez poškozený nebo s projevující se závadou, ohrožujete sebe i okolí a zvyšujete také rozsah poškození stroje!

MONTÁŽ

Pro jednodušší demontáž nebo montáž trojramenného nože/strunové hlavy, položte křovinořez na zem nebo na pracovní stůl. Před jakoukoliv montáží nebo údržbou VŽDY vypněte spínač zapalování a odpojte kabel od zapalovací svíčky.

Strunová hlava

Montáž strunové hlavy

Na hřídel nasadte unášec. Prostrčte imbusový klíč otvorem v krytu a unášeci. Našroubujte strunovou hlavu otáčením v protisměru hodinových ručiček a pevně ji dotáhněte. **Pozor levý závit!** Odstraňte imbusový klíč z otvorů.

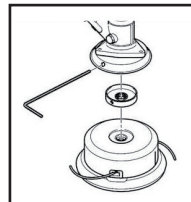
Strunovou hlavu dotahujte pouze rukou, nepoužívejte žádné nástroje.

Pozor - při použití strunové hlavy musí být na krytu žacího ústrojí vždy nainstalovaná spodní lišta, jejíž součástí je trimovací nůž pro zkracování struny. Lišta musí být vždy zajištěna šroubkem. Pokud dojde k poškození lišty nebo trimovacího nože, nepoužívejte strunovou hlavu, dokud nebudou tyto díly nahrazeny novými. Trimovací nůž udržujte ostrý. Pozor na pořezání při čištění krytu nebo manipulaci s lištou.

Použití strunové hlavy

Křovinořez používejte jen tehdy, pokud jste si pečlivě přečetli návod a dodržujete uvedená bezpečnostní opatření.

- Vždy před vyžínáním zkontrolujte pracovní prostor a vyčistěte ho od větví, kamenů a jiných cizích těles, které by mohly být zachyceny a odmrštěny.
- Než začnete křovinořez používat, postavte se do pracovní pozice.
- Před navedením strunové hlavy do záběru, přidejte plný plyn.
- Pokud je to možné vyžínejte vždy zprava do leva. Posečená tráva může být takto lépe odhozena. Při každém zpětném pohybu neubírejte plyn. Zbytečně tím opotřebujete spojku, karburátor, zatěžujete motor, zvyšujete riziko namotávání trávy a snižujete efektivitu vyžínání. Je efektivnější při vyžínání občas vyvést strunovou hlavu ze záběru a ubrat na několik vteřin plyn, aby motor trvale nepracoval při maximálních otáčkách a maximálním zatížení a měl čas se ochladit.
- Strunovou hlavu při vyžínání udržujte paralelně se zemí, ale nedotýkejte se země, aby nedocházelo ke zbytečnému uvolňování struny a opotřebení hlavy.



- Pokud nevyžíínáte, nemačkejte páčku plynu a motor nechte běžet na volnoběh.
- Vyžíínajte pouze koncem struny, obzvláště podél zdí. Vyžíínání víc než jen koncem struny snižuje efektivitu práce a způsobuje přetížení motoru a namotávání trávy na hlavu a hřidel.
- Trávu vyšší než je 20 cm vyžíínajte v malých stupních od shora dolů, aby jste předešli předčasnému opotřebení struny, namotávání trávy na hlavu, a zbytečnému přetížení motoru.
- Vyžíínání menších úseků je efektivnější a přináší lepší výsledky.
- Vyžíínajte pouze, pokud je tráva suchá. Vyhýbejte se větvím a slabým stromkům (může dojít k omotání struny, jejímu vytržení a poškození hlavy).
- Křovinořez je dodáván s poloautomatickou hlavou, pokud se struna opotřebí a zkrátí, klepněte zlehka strunovou hlavou o zem při středních otáčkách motoru. Tím dojde k vysunutí struny cca o 25 mm. Vyhněte se prodlužování struny ve vysoké trávě. Může dojít k namotání trávy na hlavu a hřidel žacího ústrojí.

Životnost vyžíínací struny závisí na více faktorech:

- dodržování předchozích tipů
- povaze vyžíínaného porostu
- prostředí kde vyžíínáte (např. struna se rychleji opotřebává, pokud vyžíínáte u obrubníků a zdí než, když vyžíínáte okolo stromů).

Údržba strunové hlavy

Po práci vždy hlavu i hřidel očistěte od trávy, zkontrolujte, zda jsou funkční západky víka a zda hlava nevykazuje známky poškození. Opotřebenou nebo poškozenou hlavu nepoužívejte a vyměňte ji za novou!

Výměna struny

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze nylonovou strunu max. Ø 2,5 mm. Použití strun z jiných materiálů (ocelové lanko apod.) a jiných větších průměrů není dovoleno! Stlačte západku na boku strunové hlavy a otočte spodním krytem po směru hodinových ručiček.

Vyjměte cívku. Hlavu uvnitř vyčistěte od případných nečistot. Odstříhňte dvě nové struny o délce 2,5m. Obě struny provlékněte očky na cívce, přehněte je a namotejte ve směru šipky. Pozor - obě struny je nutné motat společně stejným směrem bez zbytečného křížení, aby nedocházelo k poruchám při vysouvání strun. Ponechte cca 20cm rezervu a zaklesněte struny do protilehlých výřezů na boku cívky, aby nedošlo k jejich odmotání při vkládání cívky do hlavy. Volné konce strun prostrčte otvory ve strunové hlavě a cívku vložte dovnitř. Zatáhněte za struny a uvolněte je z výřezů. Nasadte spodní kryt, i pružinu a otočením jej zajistěte. Zkontrolujte západku, zda se nachází ve výřezu. Tahem za struny a stlačením knoflíku zkontrolujte, zda se struna správně uvolňuje. Pokud ano, strunová hlava je připravená pro další použití.

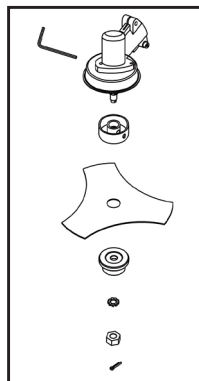
Montáž tříramenného nože

Pozor! Použití pilového kotouče není dovoleno!

- Při manipulaci s nožem používejte rukavice.
- Na hřidel nasadte unáščeč.
- Prostrčte imbusový klíč otvorem v krytu a unáščeči.
- Umístěte trojramenný nůž na hnací hřidel.
- Vycentrujte ho na osazení unáščeče.
- Nasadte podložku na hnací hřidel.
- Ujistěte se, zda jsou komponenty řádně usazeny a vycentrovány.
- Držte pevně zajišťovací tyčku, našroubujte a utáhněte matku proti směru hodinových ručiček.

Pozor levý závit! Utahovací moment matky je 30 Nm.

- Odstraňte z otvoru imbusový klíč.



- Zkontrolujte otáčením, zda je nůž vycentrován.
- Otvorem v hřídeli provlékněte bezpečnostní závlačku a rozevřete ji.
- Z krytu žacího ústrojí demontujte zajišťovací šroubek, uvolněte západky a vysuňte spodní lištu s trimovacím nožem.

POZOR: PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE DOTAŽENÍ MATKY. NEPOUŽÍVEJTE PŘÍSTROJ POKUD CHYBÍ ZÁVLAČKA NA HŘÍDELI ŽACÍHO ÚSTROJÍ. POUŽITOU ZÁVLAČKU VŽDY VYMĚŇTE ZA NOVOU.

Použití tříramenného nože

Křovinořez používejte jen tehdy, pokud jste si pečlivě přečetli návod a dodržujte uvedená bezpečnostní upozornění.

- Vždy před vyžínáním zkontrolujte pracovní prostor a vyčistěte ho od větví, kamenů a jiných cizích těles, které by mohly být zachyceny a odmrštěny.
- Tříramenný nůž je určen pouze pro sečení trávy.
- Než začnete křovinořez používat, postavte se do pracovní pozice.
- Před navedením nože do záběru, přidejte plný plyn.
- Pokud je to možné vyžínejte vždy zprava do leva. Posečená tráva může být takto lépe odhozena. Při každém zpětném pohybu neubírejte plyn. Zbytečně tím opotřebováváte spojku, karburátor zatěžujete motor, zvyšujete riziko namotávání trávy a snižujete efektivitu vyžínání. Je efektivnější při vyžínání občas vyvést nůž ze záběru a ubrat na několik vteřin plyn, aby motor trvale nepracoval při maximálních otáčkách a maximálním zatížení a měl čas se ochladit.
- Vyžínejte rytmicky a nůž při práci udržujte paralelně se zemí.
- Pokud nevyžínáte, nemačkejte páčku plynu a motor nechte běžet na volnoběh.
- Vyžínání menších úseků přináší lepší výsledky.
- Při zpětném pohybu se vyhněte již pokoseným rostlinám.
- Při práci nikdy nezvedejte žací ústrojí nad úroveň kolen!
- Pozor - tříramenný nůž není určen k vyžínání dřevin (keře, náletové dřeviny, apod.).

Údržba nože

- Trojramenný nůž očistěte a odstraňte z něj zbytky rostlin.
- Ostří ošetřete konzervačním olejem. Ochráňte jej takto před korozí.
- Na nůž nainstalujte ochranný kryt, a uložte jej na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

Údržba převodové hlavy - mazání

Po 10-ti hodinách provozu nebo po spotřebování cca 5-ti nádrží, namažte převodovou hlavu mazacím tukem určeným pro mazání převodovek křovinořezů.

Pečlivě očistěte místo okolo šroubu.

Odšroubujte šroub č. 11 na boku převodové hlavy a vtačte do dutiny mazací tuk a naplňte jím převodovku. Dbejte, aby se do otvoru nedostaly nečistoty. Našroubujte šroub zpět a dotáhněte jej.

POZOR - pokud nebude převodová hlava mazána, dojde k poškození ložisek a převodů!

MOTOR

Křovinořez je osazen vertikálním, vzduchem chlazeným čtyřtákním spalovacím motorem. Palivo pro tento motor je čistý bezolovnatý benzín BA95. Motor má oddělené tlakové mazání (olejová nádrž je součástí motoru, ale je oddělena od klikové skříně). Pro tento motor používejte pouze motorový olej určený pro čtyřtákní motory malé zahradní techniky API SJ/SF/CG-4 SAE 10W-30.

POZOR - před prvním spuštěním motoru je bezpodmínečně nutné, zkontrolovat hladinu oleje a případně jej doplnit na předepsanou hladinu! Při nastartování motoru bez oleje dojde k jeho poškození!!!

Kontrola oleje

Pečlivě očistěte okolí olejové zátky, aby se po jejím vyšroubování nemohly dostat nečistoty do plnicího hrdla. Položte křovinořez nádrží na vodorovnou plochu. Vyšroubujte olejovou zátku. Otřete olejovou měрку čistým hadrem. Olejovou měрку bez šroubování zasuňte do hrdla, opřete ji bez šroubování o jeho okraj a opět ji vytáhněte. **Hladina oleje by měla být u horní rysky. Pokud je hladina nižší, olej bezpodmínečně doplňte.**

POZOR!

OLEJ KONTROLUJTE VŽDY PŘED ZAPOČETÍM PRÁCE.

Při práci kontrolujte hladinu oleje nejdéle po vyprázdnění tří nádrží.



ZÁBĚH MOTORU

Během prvních deseti hodin práce, neprovozujte motor po delší dobu při maximálních otáčkách a nepřetěžujte jej. Všechny pohyblivé součásti se musí zaběhnout. Po záběhu bude motor dosahovat svého maximálního výkonu.

Dobrým zaběhnutím motoru jeho životnost prodloužíte, špatným naopak zkrátíte!

Startování motoru

Naplňte palivovou nádrž čistým čerstvým benzínem Natural BA 95. Pozor - nepřimíchejte do benzínu žádný olej! Nikdy neplňte nádrž až po okraj. Nepoužívejte benzín, pokud je starší než 1 měsíc. Při plnění nádrže palivem dodržujte bezpečnostní předpisy viz. odstavec: **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BENZÍN-NOVÉ KŘOVINOŘEZY**

Zkontrolujte dotažení všech šroubových spojů včetně žacího ústrojí.

POZOR

Při startování motoru se nesmí v okolí žacího ústrojí vyskytovat žádné osoby, zvířata ani předměty. Po nastartování motoru může dojít k samovolnému roztočení žacího ústrojí.

Studený motor

Několikrát stiskněte palivovou pumpičku (č. 14). Pumpujte do té doby, dokud nedojde k naplnění balonku a palivo nezačne odtékat přepadovou hadičkou zpět do nádrže. Před prvním startem bude trvat trochu déle, než palivová pumpička nasaje z nádrže benzín.

Uzavřete sytič - páčka v poloze A)

Zapněte spínač zapalování na rukojeti do polohy I - START.

Levou rukou uchopte objímku tyče (za ovládací rukojetí) a tlačte křovinořez k zemi, pravou rukou uchopte rukojeť tahového startéru. Zlehka povytáhněte startovací lanko. Startovací lanko vytahujte přímočaře. Jakmile ucítíte odpor (západka zapadla do ozubu) krátce a razantně zatáhněte a plynule lanko zasuňte

zpět. Lanko po vytažení nepouštějte, po nárazu rukojeti do krytu startéru by mohlo dojít k jeho poškození. Pozor - Netrhejte za lanko, západka tak narazí do ozubů a dochází k jejímu zbytečnému opotřebení. Nevytahujte startovací lanko více než 50cm, aby nedošlo k jeho vytržení z cívky.

Toto opakujte několikrát za sebou, dokud nedojde k nastartování motoru.

Motor nechte chvíli běžet na sytič. Po cca 10-ti až 15-ti vteřinách postupně snižujte polohu páčky sytiče, až do polohy B) otevřeno. Motor nechte chvíli ohřát na volnoběh. Pozn. Nikdy nepracujte se studeným motorem na plný výkon, zbytečně tím zkracujete jeho životnost.

Teplý motor

Zapněte spínač zapalování na rukojeti do polohy I - START.

Levou rukou uchopte objímku tyče (za ovládací rukojetí) a tlačte křovinořez k zemi, pravou rukou uchopte rukojeť tahového startéru.

Zlehka povytáhněte startovací lanko. Startovací lanko vytahujte přímočaře. Jakmile ucítíte odpor (západka zapadla do ozubu) krátce a razantně zatáhněte.

Pozor!

Netrhejte za lanko, západka tak narazí do ozubů a dochází k jejímu zbytečnému opotřebení.

Nevytahujte startovací lanko více než 50cm, aby nedošlo k jeho vytržení z cívky.

Toto opakujte několikrát za sebou, dokud nedojde k nastartování motoru.

Pokud se Vám nepodaří motor na tři až čtyři zatažení nastartovat, zvolte postup jako u studeného motoru, ale po nastartování ihned otevřete páčku sytiče.

Vypnutí motoru

Uvolněte plynovou páčku. Spínač zapalování přesuňte do polohy 0 - STOP.

ÚDRŽBA MOTORU

Údržba vzduchového filtru

Čištění filtru

Vzhledem k tomu že čistota vzduchového filtru má přímý vliv na složení palivové směsi, je nutné jej pravidelně čistit. Čištění provádějte nejdéle po 5-ti hodinách provozu v prašném prostředí častěji.

Přesuňte páčku sytiče do polohy „START“ (poloha A), aby se uzavřelo hrdlo karburátoru a zamezili jste vniknutí případných nečistot do difuzoru.

Povolte šroub krytu vzduchového filtru a odklopte ho směrem nahoru. Vyjměte vzduchový filtr. Pokud je poškozený tak jej vyměňte. Vyperte filtr v roztoku vlažné vody s čisticím prostředkem, např. Jarem. K čištění nepoužívejte benzin ani jiná rozpouštědla. Pokud byl filtr napuštěn motorovým olejem, vodu použitou k čištění filtru slijte do nádoby a odevzdejte ve sběrně.

Pokud je filtr čistý a dobře vypláchnutý, zabalte jej do hadru a vymačkejte. Nikdy filtr neždímejte kroucením, došlo by k jeho poškození. Když je dokonale proschlý zlehka jej potřete na vnější straně motorovým olejem 10W-30 a vložte jej zpět. Dbejte na správné usazení. Filtr musí být navlečen okolo všech vymezovacích kolíků. Nasaďte kryt vzduchového filtru do dvou horních ozubů. Opatrně kryt přiklopte, aby nedošlo k deformaci filtru a přišroubujte ho. Na filtr je vhodné používat ekologický olej na molitanové filtry.

**NIKDY NEPROVOZUJTE KŘOVINOŘEZ S POŠKOZENÝM FILTREM NEBO BEZ NĚJ.
DOJDE NENÁVRATNĚ K POŠKOZENÍ MOTORU A ZTRÁTĚ ZÁRUKY.**

Kontrola palivového filtru

Kontrolu palivového filtru provádějte po 15-ti hodinách provozu. Vylijte z nádrže palivo. Vyroberte si z kousku drátku háček, vsuňte jej do nádrže zahákněte palivovou hadičku s filtrem a opatrně, aby jste nepoškodili hadičku, vyjměte filtr z nádrže. Poškozený nebo zanesený filtr vyměňte.

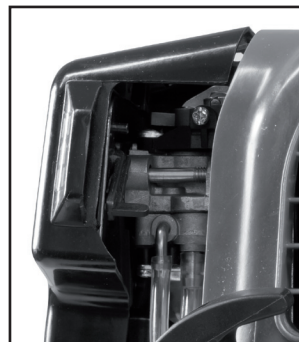
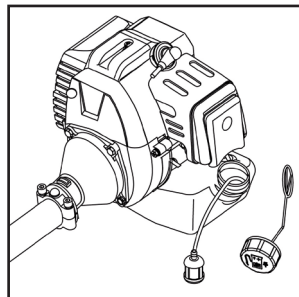
Kontrola zapalovací svíčky

Kontrolu zapalovací svíčky provádějte po 15-ti hodinách provozu. Tlakem na západku ve směru šipky odklopte víčko (19) na krytu motoru. Odpojte kabel a vyšroubujte zapalovací svíčku. Listovou měrkou zkontrolujte vzdálenost elektrod. Měla by být 0,5-0,6mm. Zapalovací svíčku našroubujte zpět. Utahovací moment zapalovací svíčky je 10Nm.

Pozor - zapalovací svíčku příliš neutahujte, aby nedošlo k poškození závitu v hlavě válce! Připojte kabel a uzavřete víčko na krytu motoru. Motor nesmí být provozován bez tohoto víčka!

Proud chladicího vzduchu od ventilátoru by unikal tímto otvorem a neprocházel by přes chladicí žebra válce.

Docházelo by tak k přehřívání motoru.



Seřízení volnoběžných otáček

Jelikož je křovinořez vybaven odstředivou spojkou, může dojít při zvýšených volnoběžných otáčkách k rozbíhání nebo pootáčení žacího ústrojí. Volnoběžné otáčky seřizujte, jen když je motor ohřátý.

Křovinořez položte na zem. Nastartujte motor. Vezměte šroubovák a stavěcím šroubkem na karburátoru otáčejte v protisměru hodinových ručiček pro snížení otáček, pro zvýšení otáček šroubkem otáčejte po směru hodinových ručiček. Správná hodnota volnoběžných otáček je 2800 ± 280 ot/min. Pokud se žací ústrojí i po snížení volnoběžných otáček stále otáčí, nebo pokud si se seřízením otáček nebudete jisti, kontaktujte servisní středisko.

Výměna oleje v motoru.

První výměnu oleje u nového motoru proveďte po 3 hodinách provozu. Další výměny oleje provádějte vždy po 10-ti hodinách provozu. Na včasných výměnách oleje závisí životnost motoru.

Pečlivě očistěte okolí olejové zátky, aby se po jejím vyšroubování nemohly dostat nečistoty do plnicího hrdla. Položte křovinořez na vodorovnou plochu. Vyšroubujte olejovou zátku. Vezměte přiloženou injekční stříkačku, otfete hadičku, aby se do nádrže nezanesly nečistoty, vložte ji do plnicího hrdla tak, aby dosedla až na dno olejové nádrže a vysajte všechn olej. Vysátý olej vytlačte do sběrné nádoby. Odměřte předepsané množství oleje a nalijte jej do plnicího hrdla. Správnou hladinu oleje ještě překontrolujte měrkou viz. **kontrola oleje**. Pokud je vše v pořádku zašroubujte olejovou měrku a dotáhněte ji. Použitý olej a znečištěné hadry odevezďte ve sběrně.

Skladování

Po každém použití

Před uskladněním křovinořez pečlivě vyčistěte a vylijte palivo z nádrže. Křovinořez skladujte mimo dosah dětí a nepovolných osob v suché místnosti, vodorovně položený.

Posezónní uskladnění

Křovinořez pečlivě vyčistěte. Vylijte palivo z nádrže. Vyčistěte vzduchový filtr. Demontujte žací ústrojí (trojzubý nůž, strunovou hlavu). Nakonzervujte hřídel, podložky a matku olejem. Doplňte mazací tuk do převodové hlavy. Demontujte zapalovací svíčku a do válce nalijte cca malou čajovou lžičku motorového oleje 10W - 30, nad otvorem svíčky podržte hadr a pomalu několikrát zatáhněte za startovací lanko. Zapalovací svíčku zašroubujte zpět do válce. Křovinořez uskladněte ve vodorovné poloze v suché větrané místnosti mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

SERVISNÍ INTERVALY

Před každým použitím zkontrolujte:

Těsnost palivového systému, hladinu oleje v olejové nádrži, funkčnost a dotažení všech šroubových spojů zejména žacího ústrojí a krytu, funkčnost ovládacích prvků, čistotu všech ventilačních otvorů případně je vyčistěte, úplnost krytů.

3 hodiny	První výměna oleje u nového motoru. Pravidelná kontrola oleje.
5 hodin	Vzduchový filtr - vyčištění případně výměna
10 hodin	Motorový olej - výměna, Převodová hlava - promazání
15 hodin	Zapalovací svíčka - kontrola vzdálenosti elektrod (0,5-0,6mm), Palivový filtr - kontrola případně výměna
40 hodin	Seřízení ventilových vůlí v autorizovaném servisu.

Závada	Příčina	Odstranění
Motor nelze nastartovat	V nádrži není palivo	naplnit nádrž benzinem
	V karburátoru není benzin	dočerpat benzin viz. Startování motoru
	Zaplavené elektrody zapalovací svíčky benzinem při dlouhodobém použití sytiče	vysušit elektrody
Nelze palivovou pumpičkou načerpat benzin	zanesený palivový filtr	vyměnit za nový
	vadná pumpička	nechat opravit v autorizovaném servisu
	poškozená palivová hadička	nechat opravit v autorizovaném servisu
Motor nedosahuje plného výkonu	Zavřený sytič	otevřít sytič viz. Startování motoru
	Zanesený palivový filtr	vyměnit za nový
	Zanesený vzduchový filtr	vyčistit viz. Údržba vzduchového filtru
	Závada v karburátoru	nechat opravit (seřídít) v autorizovaném servisu
Motor vynechává	Volný kabel na zapalovací svíčke	řádně nasadit koncovku
	Voda v palivu (staré palivo)	nádrž naplnit čerstvým palivem
	Poškozená palivová hadička	nechat opravit v autorizovaném servisu
	Závada v karburátoru	nechat opravit v autorizovaném servisu
	Málo paliva v nádrži	doplnit palivo

Závada	Příčina	Odstranění
Žací ústrojí se po přidání plynu neotáčí	Namotaná tráva okolo hřídele	odstranit namotanou trávu
	Závada spojky	nechat opravit v autorizovaném servisu
Žací ústrojí se na volnoběžné otáčky stále otáčí	Vysoké volnoběžné otáčky	snížit volnoběžné otáčky viz. Snížení volnoběžných otáček
	Závada spojky	nechat opravit v autorizovaném servisu
Motor nelze vypnout	Závada spínače zapalování	odklopte víčko a odpojte kabel od zapalovací svíčky - nechat opravit v autorizovaném servisu

Pokud si nebudete jisti s diagnostikou a odstraněním závady, nebo s úkony pravidelné údržby, kontaktujte raději servisní středisko. Předejdete tím tak zbytečnému možnému poškození Vašeho křovinořezu.

Likvidace

Po ukončení životnosti křovinořez, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný.



Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ

Informace

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným použitím.

Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty, mající trvalé účinky, charakterizující pracovní prostor - jako jsou zdroje prachu, hluku atd.

Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích.

Informace slouží uživateli křovinořezu k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.



ZÁRUČNÍ LIST / ZÁRUČNÝ LIST / GARANTIESCHEIN

Razítko a podpis prodejce / Pečiatka a podpis predajcu / Händlerstempel und Unterschrift:

.....

Datum prodeje / Dátum predaja / Verkaufsdatum:

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

Záznamy o vykonaných opravách (dátum, podpis):

Bemerkungen über vorgenommenen Reparaturen (Datum, Unterschrift):

1.

2.

3.

 **PROTECO®**



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

 **PROTECO®**